ସୁନ୍ଦରଭାଇ ଅମ୍ବାଲାଲ୍ ଦେସାଇ

ବନାମ

ଗୁଜରାଟ ରାଜ୍ୟ

ନଭେମ୍ବର 18,2002

[ଏମ୍. ବି. ଶାହ ଏବଂ ଡି. ଏମ୍. ଧର୍ମାଧିକାରୀ, ନ୍ୟାୟାଧୀଶବୃନ୍ଦ]

ଫୌଜଦାରୀ କାର୍ଯ୍ୟବିଧି ସଂହିତା, 1973:

ଧାରା 451 ଏବଂ 452-ପୋଲିସ୍ ଦ୍ୱାରା ଜବତ ହୋଇଥିବା ସମ୍ପତ୍ତିର ତଦନ୍ତ କିମ୍ବା ବିଚାର ସମୟରେ ଅନୁଷ୍ଠିତ ହୋଇଥିବ ହେପାଜତ ଏବଂ ଫଏସଲା, -ନିର୍ଣ୍ଣିତ ଯେ 1/10/2002 * ରେ ଦିଆଯାଇଥିବା ନିର୍ଦ୍ଦେଶକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି ଆଉ କୌଣସି ନିର୍ଦ୍ଦେଶର ଆବଶ୍ୟକତା ନାହିଁ- ତଥାପି, ଯଦି ଅଭିଯୁକ୍ତ କୌଣସି ମାମଲାର ଘଟଣାରେ ତାଙ୍କ ସମ୍ପୃକ୍ତି ବିଷୟରେ ଯୁକ୍ତି କରନ୍ତି ଏବଂ ତାଙ୍କଠାରୁ କୌଣସି ବସ୍ତୁ ମିଳିନଥାଏ, ତେବେ ଫଟୋଗୁଡ଼ିକ ଆଧାରରେ ଅନୁମୋଦନ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଏ -ଯାନବାହନ ସମ୍ବନ୍ଧରେ, ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଯାନବାହନ ଉପସ୍ଥାପନ କରିବାର କୌଣସି ଆବଶ୍ୟକତା ନଥାଇପାରେ ଏବଂ ଜବତ ବିବୃତି ଯଥେଷ୍ଟ ହୋଇପାରେ ।

** ସୁନ୍ଦରଭାଇ ଅମ୍ବାଲାଲ ଦେଶାଇ ବନାମ ଗୁଜରାଟ ରାଜ୍ୟ, AIR. (2003) SC 638, ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଛି ।*

ଫୌଜଦାରୀ ଆବେଦନ ଅଧିକାରିତା: ବିଶେଷ ଅନୁମତି ଆବେଦନ (ଫୌଜଦାରୀ) ସଂଖ୍ୟା 2745/ 2002 ।

ଗୁଜରାଟ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର 20.6.2002 ତାରିଖର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ଫୌଜଦାରୀ ସମୀକ୍ଷା ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 241/2002 ଦ୍ୱାରା ଏହି ଆବେଦନ ।

ସହିତ

ବିଶେଷ ଅନୁମତି ଆବେଦନ (ଫୌଜଦାରୀ) ସଂଖ୍ୟା 2745/2002 ।

ଉଜ୍ଜ୍ୱଳ କୁମାର ଝା, ଅସଲମ ଅହମ୍ମଦ, ରଞ୍ଜନ କୁମାର ଝା, ନକୁଲ ଦେୱାନ ଏବଂ ଏଜାଜ୍ ମକବୁଲ୍ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ।

ପ୍ରତିବାଦି ମାନଙ୍କ ପାଇଁ ଏସ୍. କେ. ଢୋଲକିଆ ଏବଂ ସୁଶ୍ରୀ ହେମନ୍ତିକା ୱାହି ।

ନ୍ୟାୟାଳଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା:

ପକ୍ଷମାନଙ୍କ ତରଫରୁ ନିୟୋଜିତ ହୋଇଥିବା ପାଇଁ ବିଦ୍ୱାନ ଓକିଲଙ୍କୁ ଶୁଣାଗଲା ।

ଆମ ମତରେ ଏହି ପ୍ରସଙ୍ଗରେ ଆଉ କୌଣସି ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେବାର ଆବଶ୍ୟକତା ନାହିଁ । ତଥାପି, ଏହା ସ୍ପଷ୍ଟ କରାଯାଇଛି ଯେ ଯଦି ଅଭିଯୁକ୍ତ ଯୁକ୍ତି କରନ୍ତି ଯେ ସେ କଥିତ ଘଟଣାରେ ଜଡିତ ନୁହଁନ୍ତି ଏବଂ ତାଙ୍କଠାରୁ କୌଣସି ବସ୍ତୁ ମିଳିନାହିଁ, ତେବେ ଏହି ବିଷୟ ଗୁଡିକୁ ଫଟୋ ଆଧାରରେ ସମର୍ଥନ ପ୍ରଦାନ କରାଯିବ । ଯାନବାହନ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ମଧ୍ୟ ଏହା ସ୍ପଷ୍ଟ କରାଯାଇଛି ଯେ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଯାନବାହନ ଉପସ୍ଥାପନ କରିବାର କୌଣସି ଆବଶ୍ୟକତା ନଥାଇପାରେ ଏବଂ ଜବତ ରିପୋର୍ଟ ଯଥେଷ୍ଟ ହୋଇପାରେ । ସେହି ଅନୁଯାୟୀ ବିଶେଷ ଅନୁମତି ଆବେଦନର ଫଏସଲା କରାଯାଇଅଛି ।

R . P ଆବେଦନର ଫଏସଲା କରାଗଲା ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟାବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ୱୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର :
ମଦନ ମୋହନ ଭୂୟାଁ
ଅନୁବାଦକ
ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।